



Terme di Comano  
Dolomiti di Brenta

# TermediComano

## in... forma



Organo semestrale di informazione dell'Azienda per il Turismo Terme di Comano - Dolomiti di Brenta Società Cooperativa Registrazione Tribunale di Trento n. 838 del 27/10/1994 - Poste Italiane s.p.a - Spedizione in Abbonamento Postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n° 46) art. 1, comma 1, DCB Trento - Taxe Percue - Stampa: Litografica Editrice Saturnia (TN) Direttore responsabile: Alessandra Odorizzi  
Costo abbonamento euro 1,10.

IL DOTTOR GARGIULO INTERVISTA IL DIRETTORE SANITARIO DELLE TERME DI COMANO

# Un elisir per la salute della pelle

*Il dottor Gargiulo intervista per Comano in...forma il dottor Zanoni, Direttore Sanitario delle Terme di Comano.*

**Caro Mauro, grazie dell'invito a visitare Comano e le sue Terme. E' veramente una località splendida. Ma parliamo un po' di salute e raccontami di questa famosa acqua...**

E' un piacere averti nostro ospite qui in Trentino, alla fonte termale di Comano, ai piedi delle Dolomiti di Brenta. La tua popolarità sarà sicuramente un aiuto a far conoscere a chi soffre di affezioni della pelle le proprietà curative della nostra acqua. Sono felice di descriverti i benefici che l'acqua di Comano produce. Classificata come oligominerale, ipotermale, bicarbonato-calcio-magnesiaca ricca di fluoro, l'acqua di Comano è indicata nella cura di quasi tutte le affezioni cutanee, ed in particolare della psoriasi, delle varie forme di eczema, della dermatite atopica, delle dermatiti pruriginose in genere, dell'acne e delle dermatiti associate a disturbi circolatori.

**Come sono state scoperte le proprietà curative dell'acqua di Comano, e quando?**

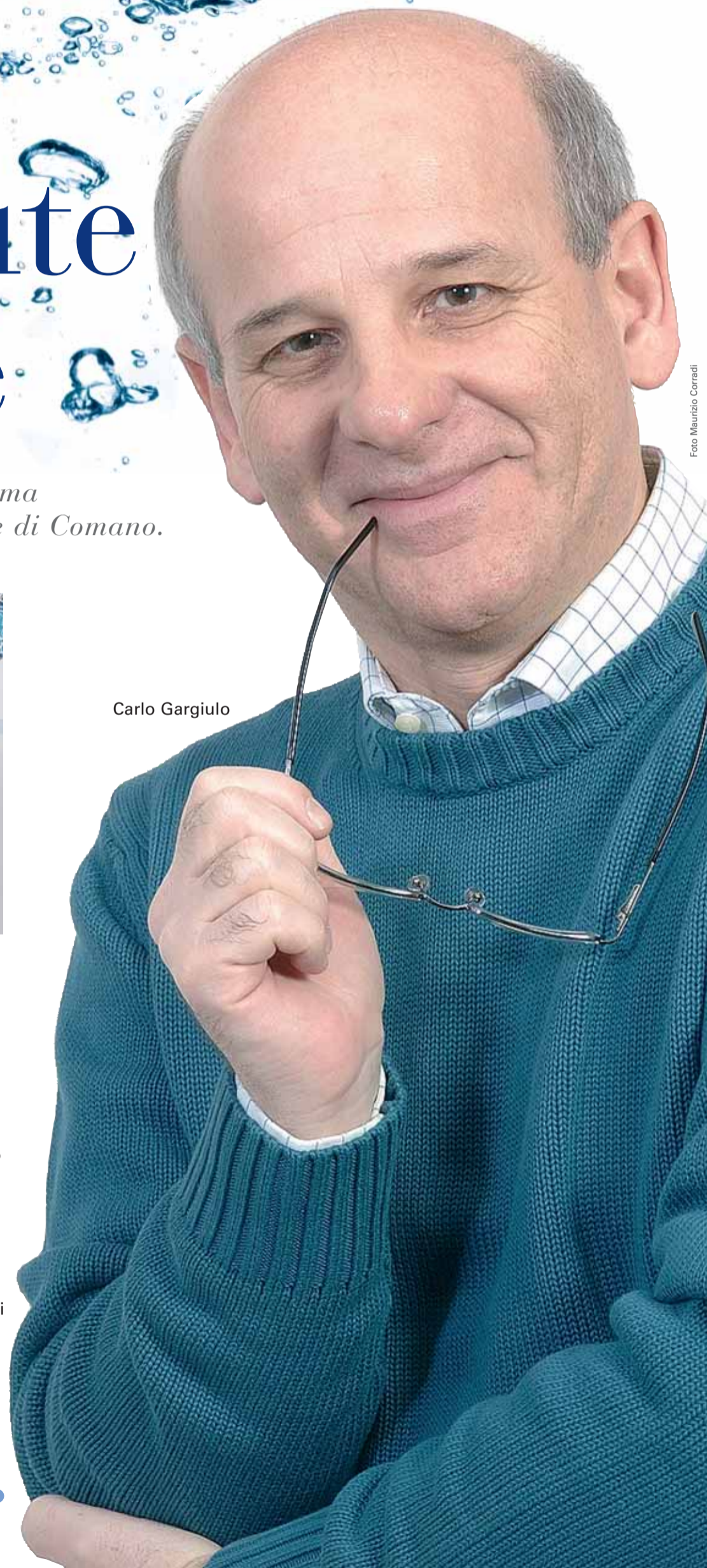
I romani colonizzarono la vallata a cavallo del primo secolo avanti Cristo. Non si sa come scoprirono la fonte di Comano, ma è certo che vi costruirono una di quelle terme che tanto piacevano a loro come luogo di socializzazione e riposo. Le notizie tramandate fra storia e leggenda furono confermate nel 1925 quando, durante



dott. Mauro Zanoni  
Direttore Sanitario delle  
Terme di Comano

gli scavi per rifare la fonte, vi vennero trovate vecchie tubature di legno, monete, cocci di vasellame e posate. L'acqua e le sue proprietà curative vengono riscoperte nel 1807: la leggenda paesana racconta che un contadinello si recava regolarmente alle pozze che si erano formate sotto la frana per immergervi le pezze di canapa da sbiancare. E dopo aver bagnato molte pezze scoprì di essere guarito dalla "scabbia". Ma la storia moderna di Comano è molto più recente ed è segnata da due caratteri del tutto peculiari: il fatto di essere una fonte termale unica in Italia per specifiche capacità curative e di essere ancora oggi, seppure in forma ormai modificata, proprietà dei "poveri della valle".

(Segue a pagina 2)



Carlo Gargiulo

Foto Maurizio Corradi



# Acqua di Comano.

*Psoriasi, dermatite atopica, eczemi: l'acqua delle Terme di Comano ha un effetto benefico su molte tra le più diffuse patologie della pelle...*

## Si ottengono risultati migliori effettuando le cure in una stagione piuttosto che in un'altra?

Le cure termali si possono tranquillamente effettuare tutto l'anno. Il nostro organismo è disposto favorevolmente alle cure termali in qualsiasi momento, indipendentemente dalla stagione, semmai è il lato psicologico che influenza la predisposizione ad "andare a passare le acque". I benefici che trae ogni individuo dalle cure e dal relax termale sono senz'altro positivi e sicuramente il fisico umano recepisce in ogni stagione il momento naturale di cura in ambito termale come un ottimo stimolo che rigenera e tonifica.

## Sta aumentando il numero di persone che soffrono di malattie della pelle?

Le malattie della pelle sono in aumento specialmente tra i bambini e la dermatite atopica è la più frequente: in Italia ne soffrono 2 bambini su 10. Negli ultimi 10 anni, l'incidenza della malattia è aumentata di almeno il 3 per cento. Le patologie della pelle creano ansia, agitazione e preoccupazione nei pazienti e nei genitori che passano da un dermatologo all'altro nell'illusione di trovare la cura definitiva, ma sottoponendosi, in realtà, ad ulteriore stress. L'aumento rilevato è anche conseguenza del miglioramento delle tecniche diagnostiche, perché il paziente si rivolge di più al medico che ne diagnostica la malattia e perché oggi vi sono più allergeni, causa di dermatosi.

## Come si accede alle cure e quali di queste sono convenzionate con il Servizio Sanitario Nazionale?

E' importante dire che tutti i cittadini possono accedere alle cure termali avvalendosi, una volta all'anno, del Servizio Sanitario Nazionale, semplicemente presentandosi alle terme con la ricetta del proprio medico di base riportante la patologia e la relativa cura richiesta. In particolare, le Terme di Comano sono convenzionate per tutte le cure termali; vorrei sottolineare che per quanto riguarda i problemi di pelle,



Foto Maurizio Corradi

il SSN concede un ciclo di 12 bagni termali. Il protocollo di cura che proponiamo nel nostro centro, tuttavia, prevede mediamente 20 bagni nel caso di eczemi e 25 per la cura della psoriasi, da effettuarsi in non meno di dodici giorni. Per favorire l'effettuazione di un ciclo completo di cura, le Terme hanno formulato dei "pacchetti" di integrazione rispetto ai 12 bagni riconosciuti dal SSN, a prezzi agevolati.

## "Nella Scuola dell'Atopia ci prendiamo cura anche degli aspetti psicologici"

## Divertente la mascotte di Comano Junior! A proposito di bambini, mi puoi spiegare cosa c'è dietro questa proposta rivolta a loro specificamente.

La mascotte è lo scoiattolo simbolo del progetto Comano Junior, un insieme di attività, iniziative e eventi dedicati ai bimbi, sia dentro che fuori le terme. Un progetto che si prefigge di rendere spensierato e divertente il loro soggiorno curativo in questa splendida vallata del Trentino. Le Terme di Comano accolgono

infatti ogni anno migliaia di bambini affetti da dermatite atopica, una malattia eczematosa che insorge nei primi mesi di vita e si protrae ciclicamente per diversi anni, talvolta anche per tutta la vita. Il trattamento di questi bambini è spesso un problema e i protocolli di terapia prevedono di frequente farmaci con notevoli effetti collaterali. Le Terme di Comano hanno una legittima collocazione idrologica

“ L'acqua di Comano è classificata come oligominerale, ipotermale, bicarbonato calcio-magnesiaca ricca di fluoro ”

le statistiche cliniche avvalorate ultimamente da ricerche in ambito immunologico, mi autorizzano a pensare che la cura ed il soggiorno termale riducano l'abnorme reattività cutanea. Prurito, croste e eritemi, lasciano così posto ad una cute sana. I bambini che vengono alle Terme di Comano sono visitati dallo specialista che prescrive loro un programma di cure personalizzato. Nel periodo di cura vengono sospesi tassativamente i presidi farmaceutici che il bambino prendeva a casa, il solo farmaco impiegato è l'acqua. L'acqua di Comano viene utilizzata per bagni e vaporizzazioni nella misura di un bagno al giorno e come bibita, a digiuno, per favorire la diuresi ed eliminare tutti gli agenti tossici. L'azione decongestionante ed emolliente del bagno non solo deterge delicatamente la pelle, ma consente anche di calmare il prurito e gli arrossamenti causati dalla malattia. La terapia termale con acqua di Comano dà dei risultati



che si vedono già dopo 10-15 giorni, ma il miglioramento è soprattutto progressivo e permane nel tempo, senza bisogno di ricorrere ai farmaci.

L'acqua di Comano, a differenza di tutte le oligominerali italiane, sgorga e si beve alla temperatura di 27 °C circa e per bibita è leggerissima, tollerabile



anche in forti dosi, facilmente digerita e rapidamente eliminata.

# Amica della pelle.

*Oltre alle cure, le Terme di Comano sono, sin dall'epoca romana, un luogo ideale per ritornare in forma e dedicarsi al proprio benessere.*

## Questa proposta di supporto informativo e formativo ai genitori di bambini in cura è un approccio che condivido completamente. Ci puoi presentare in dettaglio la "scuola dell'atopia"?

I progressi della scienza ci portano a nuovi farmaci più selettivi ed efficaci, ma spesso difficili da usare.

## "Una cura e un'utile pausa farmacologica"

Il medico che visita il malato trova spesso difficoltà nel comunicare messaggi semplici per una strategia di cura e prevenzione.

E' in questo panorama che il centro termale di Comano ha organizzato la Scuola dell'Atopia e si propone di organizzare la Scuola della Psoriasi nel prossimo futuro. Queste scuole sono un momento di educazione terapeutica rivolte ai pazienti affetti da patologie dermatologiche croniche, tipo la psoriasi, e ai genitori dei bambini atopici in cura balneoterapica. La "Scuola dell'Atopia" è composta da un gruppo affiatato di medici esperti (dermatologi, pediatri, psicoterapeuti e infermieri) che svolgono un'azione di informazione e istruzione sulla gestione ed il comportamento del paziente o del genitore, mediante incontri formativi, fornitura di materiale didattico e proiezioni di video.



I corsi hanno una parte pratica d'informazione, per fornire ai partecipanti un bagaglio di capacità pratiche tali da permettere una migliore gestione della quotidianità della malattia, e una parte psicorelazionale, per rispondere alle difficoltà che le persone incontrano nell'effettuare le procedure quotidiane e per riflettere sulle modalità di relazione, di contatto e sul trattamento del disagio emotivo indotto da una patologia cronica della pelle.

Le nostre esperienze hanno dimostrato che le scuole portano un benessere reale ai pazienti, un miglioramento della



qualità della vita ed una miglior economia dei farmaci con una riduzione di quest'ultimi a favore dei semplici emollienti.

**L'idromassaggio che effettuiamo a Comano è fatto con acqua termale con l'aggiunta di ozono. E' quindi una sorta di massaggio non traumatizzante, che agisce tonificando e ossigenando i tessuti.**

## Oltre alla cura delle affezioni cutanee, quali altri trattamenti curativi vengono offerti?

L'acqua delle Terme di Comano presenta delle precise indicazioni di tipo diuretico, eccito-diuretico e di restituzione idremica.

L'acqua di Comano, a differenza di tutte le oligominerali italiane, sgorga e si beve alla temperatura di 27°C circa. E' leggerissima, tollerabile anche in forti dosi, facilmente digerita e rapidamente eliminata.

La terapia idropinica ha tipica indicazione nella prevenzione di uricemia, gotta, renella, calcolosi renale, prurigo uratiche e diatesiche. Favorevoli effetti si ottengono inoltre nella prevenzione e cura di riniti allergiche o riniti vaso-motorie attraverso la terapia inalatoria.

L'idromassaggio che effettuiamo a Comano è fatto con acqua termale con l'aggiunta standardizzata di ozono, secondo gli studi effettuati dall'Università di Pisa.

È quindi una sorta di massaggio non traumatizzante, che agisce tonificando e ossigenando i tessuti. L'azione del massaggio all'ozono è di tipo locale, sui cuscinetti cellulitici, ma soprattutto di ordine generale: distensiva, rilassante, defaticante. La condizione su cui otteniamo i migliori risultati sono i disturbi della circolazione periferica. Il paziente già dopo il primo idromassaggio constata soggettivamente un minor senso di peso alle gambe, maggior mobilità articolare, scomparsa delle algie spontanee e provocate e delle paraestesia.

influenzare negativamente l'equilibrio psichico di soggetti preoccupati del loro aspetto. Le principali alterazioni si riferiscono al foto-invecchiamento ma anche a piccole cicatrici, esiti di acne, patologie vascolari come teleangectasie e angiomi, macchie e lentiggini, verruche seborroiche, eccessiva presenza di peli e smagliature. Tali alterazioni non trovano soluzione a livello dei comuni Centri Estetici in quanto viene richiesto un corretto inquadramento diagnostico che solo un dermatologo può attuare e l'utilizzo di tecnologie laser importanti e delicate. Il centro di Comano utilizza laser d'avanguardia che a fronte di un costo elevato sono più sicuri, maneggevoli e con minori effetti collaterali rispetto alle altre tecnologie presenti sul mercato. A differenza di molti altri

## E in tema di bellezza e benessere?

Il trattamento estetico si è aggiunto all'aspetto esclusivamente curativo nell'ultimo decennio. Disponiamo di una struttura moderna che si avvale delle più efficienti attrezzature supportate da specifici programmi di cosmesi. I risultati più degni di menzione riguardano inestetismi conseguenti a patologia del microcircolo, la cellulite, l'eudermia del viso e la riabilitazione estetico-funzionale degli esiti cicatriziali. Recentemente abbiamo inserito il Centro di Dermatologia Correttiva indirizzato alla correzione di alterazioni cutanee di interesse estetico il cui trattamento, come affermano i dermatologi statunitensi, non è necessario dal punto di vista medico. Sono alterazioni che non producono né dolore, né disturbi funzionali ma che possono

centri, ha il grande vantaggio di essere inserito in un contesto termale dove il trattamento della pelle viene attuato con l'acqua, che ha capacità di ridurre gli effetti collaterali delle terapie estetiche ed in particolare del laser.

## Grazie Mauro, è stato veramente interessante scoprire nei dettagli le virtù mediche di questa acqua straordinaria.

E' vero, si può quasi dire sia un vero e proprio "elisir" per la salute della pelle.

## Hai ragione e adesso andiamo a conoscere le proposte benessere e le Terme d'Inverno

